

# The Tokyo-Cambridge Gazette

## In Search of Japan's Global Strategies

2010 年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄姉と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

### 『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』 第 93 号 (2017 年 1 月)

キヤノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。

彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。

彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆(あや)うし。(孫子)

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

### 今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第 93 号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

### 1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第 93 号

謹賀新年。今年も微力ながら平和と繁栄に向けた期待・希望に関する情報を諸兄姉に伝えてゆきたい。

小誌前号(2 の欄)に、ロボットと現在の軍隊を統合する際の課題を列記した米国海軍大学校(USNWC)の論文(“When Robots Rule the Waves?”)を掲げたが、その直後の 12 月 15 日、周知の通り、中国海軍(PLAN)が南シナ海で米国無人潜水機(UUV)を捕獲する事件が発生した。中国側報道の中で、国防科学技術大学(NUDT)の張煌氏は「無人潜水機は未来の海戦様式を覆す重要な要因に成り得る(無人潜航器有可能成为颠覆未来海战模式的重要因素)」と述べ、また米国側報道の中で、中国南海研究院の呉士存院長は「中国の安全保障にとり脅威(a threat to China's national security)」と発言している。事件の詳細は別として、ロボットが①軍民両分野に適用される可能性と②米中を含む各国が多種多様な動機から技術開発を競い合う様相、この 2 点をうかがい知る事件となった。

他方、筆者は昨年末に韓国を訪れ、保健福祉部(보건복지부/Ministry for Health & Welfare)の幹部と面談し、介護ロボットに関して意見交換を行った。韓国の技術水準は、小誌 75 号(2015 年 7 月)で触れた *DRC (DARPA Robotics Challenge)* で優勝する程高く、日本の技術陣は安逸を貪ることは許されない状況だ。また、幹部の一人が *HKS (Harvard Kennedy School)* で、ジェフリー・フランケル教授の指導を受けていたことを知って意気投合し、「少子高齢化が最重要課題の一つである両国は、競争・協力を通じ切磋琢磨しなければならない」と語り合った次第だ。

筆者にとって安倍晋三首相のハワイ訪問は意義深いものであり、嬉しいことに韓国の友人達も高く評価してくれていた。即ち 75 年前の Pearl Harbor に関し冷静に考えるための絶好の機会の一つが訪れたのだ。

- ①未だに *conspiracy theory* が流布しているのには驚かされるが、米国が如何に Pearl Harbor を悔しがったかは、*RAND Corporation* でインテリジェンスの専門家だったロバート・ウォールステッター女史による名著 *Pearl Harbor: Warning and Decision* (Stanford University Press, 1962)を読めば理解出来る。現在でも同書は危機管理上の諸問題を学ぶ上で最良の参考書の一つだ—様々な些事に毎日悩まされている我々は、完璧な集中力を常に保つ事は出来ない。「警報慣れ」や先入観・偏見等による注意力の偏りに加え、誤報や情報操作、伝達時の表現の微妙なニュアンスの違い、更には組織的な力関係といった理由から、必要とされる情報が、必要とされる部門に適時・正確に常に届くとは限らないのだ。
- ②真珠湾攻撃後の 1942 年 1 月初旬、山本五十六提督は様々な知人に手紙を送り、「敵の寝首をかきたりとて武士の自慢には不相成(あひならず)、… 恥辱だけと存候(ぞんじそうろう)。切齒憤激の敵は、今に決然たる反撃に可転(てんずべく)、海に堂々の決戦か、我本土の空襲か、艦隊主力への強襲か」「いまに東京に爆弾の雨が降ると、もうおしまい」と述べている。また 1942 年 3 月、米陸軍のドーリットル中佐が対日空襲の訓練を完了した丁度その時、山本提督は桑原虎雄第三航空戦隊司令官に対し、「今が戦争のやめどきだ。それには今までに手に入れたものを全部投げ出さねばならない。しかし、中央にはとてもそれだけの腹はない。我々は結局、斬り死にする」と語っている。
- ③真珠湾では一時的に戦果を挙げた帝国海軍だが、ハワイで撃沈或いは大破した米海軍の戦艦は *Arizona* と *Oklahoma* を除き、修復されて戦列復帰し、レイテでは戦艦「山城」「扶桑」を撃沈し、硫黄島や沖縄等の上陸作戦時には艦砲射撃を行った。また大艦巨砲主義・艦隊決戦時代の終焉を帝国海軍がハワイで立証した点を銘記した米海軍は、空母を中心とする機動部隊で、「大和」「武蔵」「赤城」「加賀」等の帝国海軍の艦艇を優れた将兵と共に海底に葬ったのだ。

昨年 9 月、米国防総省は次世代爆撃機 B-21 の名が「レイダー(Raider)」であることを公表した。勿論この名は、Remember Pearl Harbor として米国陸海軍が共同実施した 1942 年 4 月のドーリットル空襲(Doolittle Raid)にちなんだ名だ。かくして我々は、現在も未来も Pearl Harbor や Doolittle Raid と共に生きてゆくのだ。

## 2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

### マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

- Bekaert, Geert *et al.*, 2016, “Macro Risks and the Term Structure of Interest Rates,” NBER Working Paper No. 22839, November.
- Buch, Claudia M. and Linda Goldberg, 2016, “Cross-Border Prudential Policy Spillovers: How Much? How Important? Evidence from the International Banking Research Network,” NBER Working Paper No. 22874, December.
- Confederation of British Industry (CBI), 2016, “Making a Success of Brexit: A Whole-Economy View of UK-EU Negotiations,” London: CBI, December.
- Financial Times (FT) (Gabriel Wildau), “China’s statistics Chief Admits Some Economic Data Are False: Acknowledgement of ‘Fraud and Deception’ Follows Suspicions about Stable GDP Figures (FT Chinese (《金融时报》): ‘中国官员承认存在统计数据造假问题: 中国国家统计局局长在《人民日报》发表文章承认, 一些地方统计造假、弄虚作假时有发生, 违反统计法律法规’),” December 8.
- Grigoli, Francesco *et al.*, 2016, “Inequality and Growth: A Heterogeneous Approach,” Working Paper No. 16/244, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), December.
- Helpman, Elhanan, 2016, “Globalization and Wage Inequality,” NBER Working Paper No. 22944, December.
- Marques-Ibanez, David, 2016, “Securitization and Credit Quality,” Working Paper No. 16/221, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.
- Mauro, Paolo and Tomas Hellebrandt, 2016, *World on the Move: Consumption Patterns in a More Equal Global Economy*, Washington, D.C.: Peterson Institute for International Economics (PIIE), December.
- Piketty, Thomas *et al.*, 2016, “Distributional National Accounts: Methods and Estimates for the United States,” NBER Working Paper No. 22945, December.
- Stiglitz, Joseph E., 2016, “The Theory of Credit and Macro-economic Stability,” NBER Working Paper No. 22837, November.

### マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

November 30: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): “Presentation on Global Vulnerabilities”; Speakers: Richard Berner (US Office of Financial Research (OFR)), Simon Johnson (PIIE and MIT Sloan School of Management); Moderator: Adam Posen (President, PIIE).

### 資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

- British Broadcasting Corporation (BBC), 2016, “Japan Fukushima Nuclear Plant ‘Clean-up Costs Double,’” November 28.
- Hanlon, W. Walker, 2016, “Coal Smoke and the Costs of the Industrial Revolution,” NBER Working Paper No. 22921, December.
- Holland, Stephen P. *et al.*, 2016, “Distributional Effects of Air Pollution from Electric Vehicle Adoption,” NBER Working Paper No. 22862, November.
- Hong, Harrison *et al.*, 2016, “Climate Risks and Market Efficiency,” NBER Working Paper No. 22890, December.
- Levinson, Arik, 2016, “Energy Efficiency Standards Are More Regressive Than Energy Taxes: Theory and Evidence,” NBER Working Paper No. 22956, December.
- Nordhaus, William D., 2016, “Projections and Uncertainties about Climate Change in an Era of Minimal Climate Policies,” NBER Working Paper No. 22933, December.
- Pindyck, Robert S., 2016, “The Social Cost of Carbon Revisited,” NBER Working Paper No. 22807, November.
- Weitzman, Martin, 2016, “On a World Climate Assembly and the Social Cost of Carbon,” NBER Working Paper No. 22813, November.

### 資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

December 13: (London) Chatham House: “Fossil Fuels Expert Roundtable: Progress, Pitfalls and Politics in Sino-Russian Gas”; Speaker: Keun-Wook Paik (백근욱) (Associate Fellow, Chatham House).

### 外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

- Bolton, Alexander *et al.*, 2016, “Elections, Ideology, and Turnover in the U.S. Federal Government,” NBER Working Paper No. 22932, December.
- Friedman, Thomas L., 2016, “Trump’s Approach: A Fresh Start or Crazy Reckless?” *New York Times*, December 14.
- Heath, Timothy R. *et al.*, 2016, “The PLA and China’s Rejuvenation: National Security and Military Strategies, Deterrence Concepts, and Combat Capabilities,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, December.
- Li, Cheng (李成), 2016, *Chinese Politics in the Xi Jinping Era: Reassessing Collective Leadership*, Washington, D.C.: Brookings Institution Press, October.
- Pettyjohn, Stacie L. and Jennifer Kavanagh, 2016, “Access Granted: Political Challenges to the U.S. Overseas Military Presence, 1945-2014,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, November.
- Radio France Internationale (RFI) (Frédéric Charles), 2016, «Japon: visite polémique de la ministre de la Défense au sanctuaire de Yasukuni», December 29.
- Rhodium Group, 2016, “Chinese Investment in the United States: Recent Trends and the Policy Agenda,” Prepared for the U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC), Washington, D.C.: USCC, December.

### 外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

December 7: (Washington, D.C.) Center for Strategic and International Studies (CSIS): “CSIS Press Briefing: CFIRUS Recommendations for the Next Administration”: Moderator: Colm F. Quinn (Deputy Director for Strategic Communication, CSIS); Speakers: Andrew Philip Hunter (Director, Defense-Industrial Initiatives Group and Senior Fellow, International Security Program, CSIS), John Schaus (Fellow, International Security Program, CSIS)).

December 12: (Washington, D.C.) Brookings Institution: “Presidential Leadership in the First Year”; Welcoming Remarks: Martin S. Indyk

一知半解の生兵法は、全知であることに對し勝利を収める。  
何故ならそれは物事を實際よりも単純であると思ひ込ませ、  
よりわかり易くて説得力を持つ意見だからだ。  
(フリードリヒ・ヴィルヘルム・ニーチェ)

Half-knowledge is more victorious than whole knowledge: it understands things as being more simple than they are and this  
renders its opinions more easily intelligible and more convincing.  
[Das Halbwissen ist siegreicher als das Ganzwissen: es kennt die Dinge einfacher, als sie sind, und macht daher seine Meinung  
(Friedrich Wilhelm Nietzsche) faßlicher und überzeugender.]

(Executive Vice President, Brookings), William J. Antholis (Director and CEO, Miller Center, University of Virginia (UVA)); “First Principles for the First Year”; Moderator: Barbara A. Perry (Director of Presidential Studies and Co-Chair of the Presidential Oral History Program, Miller Center, UVA); Panelists: Chris Lu (Deputy Secretary of the Department of Labor), Josh Bolten (Managing Director, Rock Creek Global Advisors), Elaine Kamarck (Founding Director, Center for Effective Public Management; Senior Fellow, Brookings); “Advancing an Opportunity Agenda for 2017”; Moderator: Nicole Hemmer (Assistant Professor, Miller Center, UVA; Columnist, Vox); Panelists: Dan Crippen (Former Assistant to the President and Domestic Policy Advisor); Jen Psaki (Director of Communications, White House), Dan Meyer (Former Director of Legislative Affairs); “Organizing for Global Challenges: People and Process”; Moderator: Martin S. Indyk (Executive Vice President, Brookings); Panelists: Philip Zelikow (Professor of History, UVA), Eric S. Edelman (Former U.S. Under Secretary of Defense).

### その他—Information in Other Fields

Acemoglu, Daron *et al.*, 2016, “Innovation Network,” NBER Working Paper No. 22783, October.  
Asker, John *et al.*, 2016, “The Competitive Effects of Information Sharing,” NBER Working Paper No. 22836, November.  
Autor, David *et al.*, 2016, “Foreign Competition and Domestic Innovation: Evidence from U.S. Patents,” NBER Working Paper No. 22879, December.  
Bowen, T. Renee *et al.*, 2016, “Collective Choice in Dynamic Public Good Provision,” NBER Working Paper No. 22772, October.  
Christensen, Garret S. and Edward Miguel, 2016, “Transparency, Reproducibility, and the Credibility of Economics Research,” NBER Working Paper No. 22989, December.  
Daruich, Diego *et al.*, 2016, “The Surprising Instability of Export Specializations,” NBER Working Paper No. 22869, November.  
Dias, Daniel A. *et al.*, 2016, “A Tale of Two Sectors: Why Is Misallocation Higher in Services than in Manufacturing?” Working Paper No. 16/220, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.  
Frésard, Laurent *et al.*, 2016, “Extending Industry Specialization through Cross-Border Acquisitions,” NBER Working Paper No. 22848, November.  
Garcia-Macia, Daniel *et al.*, 2016, “How Destructive Is Innovation?” NBER Working Paper No. 22953, December.  
Glaeser, Edward L. and Bryce Millett Steinberg, 2016, “Transforming Cities: Does Urbanization Promote Democratic Change?” NBER Working Paper No. 22860, November.  
Gowrisankaran, Gautam *et al.*, 2016, “Does Health IT Adoption Lead to Better Information or Worse Incentives?” NBER Working Paper No. 22873, December.  
Kerr, Sari Pekkala *et al.*, 2016, “High-Skilled Migration and Agglomeration,” NBER Working Paper No. 22926, December.  
Mikolic-Torreira, Igor *et al.*, 2016, “A Framework for Exploring Cybersecurity Policy Options,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, November.  
Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2016, “PISA in Focus,” Paris: OECD, December.  
Event: December 2: (Brussels) Bruegel: “Labour Mobility after Brexit: What Will Brexit Mean for the Free Movement of Workers between the UK and the EU?”; Chair: Zsolt Darvas (Senior Fellow, Bruegel); Panelists: Lindsey Barras (Director at PricewaterhouseCoopers, Legal), Jonathan Portes (Principal Research Fellow, National Institute of Economic and Social Research (NIESR), Klaus F. Zimmermann (Princeton University and UNU-MERIT).  
Event: December 14: (Washington, D.C.) Brookings Institution: “Technology Policy and the Trump Administration”; Moderator: Darrell M. West (Vice President and Director, Governance Studies, Founding Director, Center for Technology Innovation, Brookings); Brookings Speakers: Stuart N. Brotman, Susan Hennessey, Nicol Turner-Lee, Niam Yaraghi.

### 3. 編集後記

Pearl Harbor を考える時、正確な情報を把握し、それに基づき冷静な判断を行う事が如何に大切で、同時に如何に難しい事であるかを痛感する。後知恵のそしりは免れないが、対米戦の直前には、総力戦研究所のシミュレーション結果や岩畔豪雄陸軍大佐等の米国国力調査に基づいた正確な情報が、日本の指導者に届いていたにもかかわらず、思い込みに近い信念に基づき開始された太平洋戦争は正しく悲劇であった。

安倍首相がハワイの記念碑に献花された際、零戦パイロットの飯田房太中佐の名が広く伝えられたが、筆者が彼を初めて知ったのは、彼のことを「11年半の海軍生活の中でただ一人だけ、この人とならいつ、どこで死んでも悔いはないとまで心服していた士官」と慕った角田和男氏による著書(『修羅の翼: 零戦特攻隊員の真情』)の中である。飯田大尉(当時)は「どのように計算してみても万に一つの勝算も無い。私は生きて祖国の滅亡を見るに忍びない」と生前語っていたという。海軍兵学校の62期を優秀な成績で卒業したこの若きパイロットは、冷徹な眼で戦争の悲劇的結末を看破していた。

翻って戦時中、「皇軍の御戦さは…戦えば必ず勝つ…。これは光輝ある皇国三千年来の伝統であり、信念」と公言していた東條英機首相は、敗戦後の大森拘禁所収容時に、心を許した榊原主計大佐—榊原大佐が東條首相の副官を長年務めた赤松貞雄大佐と親しかったという理由から—に次のような言葉を漏らしている(『追悼録 榊原主計』)。

「米の民主主義 … に就(つい)て考足らざりき。…米憲兵が社会の事象に一見識を有し居り教育程度も高かりき。…(日中関係について) 日本としても今日飜(ひる)がえつて反省を要する点あり。即ち … (日中)両国は共に虚心坦懐に安定の礎石確立の為直接交渉により和平の途を勇敢に講ぜざるべからざりき」

米国の Trumponomics や Trumpian China policy、更には Brexit という“海図無き領域(uncharted waters/未知的水域)”を前にして、我々は熱い信念ではなく冷静な判断が求められているのではないだろうか。 以上

(編集責任者) 栗原 潤 キャノングローバル戦略研究所 研究主幹	Jun KURIHARA Research Director, Canon Institute for Global Studies
〒100-6511 東京都千代田区丸の内 1-5-1 新丸の内ビルディング 11 階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代)	Kurihara.Jun@gmail.com
過去の <i>Cambridge Gazette</i> はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキャノングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てを見ることが出来ます。	